



Sophie SALVIATI
sonushka.salviati@orange.fr

ÉTUDES ET DIPLÔMES

Février 2013: **Qualification aux fonctions de Maître de Conférences.**

22 octobre 2012: Soutenance de **Doctorat de Littérature et Civilisation italiennes**, sous la direction de M. Le Professeur Jean-Luc Nardone (Université de Toulouse 2 - Jean Jaurès) : *La politique orientale des premiers Médicis (1434-1492)*. Mention très honorable, Félicitations du jury à l'unanimité.

Juin 2007: DEA d'Italien: *La recherche humaniste de l'universalité dans le Discours sur l'union des Grecs et des Latins du Cardinal Bessarion et la Lettre à Mahomet II de Pie II Piccolomini*, sous la direction de M. le Professeur Spizzo (Université de Nice). Mention Très Bien.

Juin 2005 : **Agrégation externe** d'italien.

Juin 2004 : **CAPES externe** d'italien.

Juin 2003 : Maîtrise d'italien : *La specificità dell'umanesimo veneziano e il cardinal Bessarione*, sous la direction de Mme Mérieux, Maître de conférences à l'Université de Nice. Mention Bien.

2001-2002 : Année passée en auditeur libre à l'Université Ca' Foscari de Venise. Licence d'italien, option Histoire de l'Art (Université de Nice). Mention Assez Bien.

2000-2001 : Deug II d'italien, option Littérature et cinéma italiens (Université de Nice). Mention Bien.

1999-2000 : Deug I d'italien, option Histoire de l'Art (Université de Nice). Mention Bien.

Juin 1999 : Baccalauréat série L (Mention Bien).

ACTIVITÉS D'ENSEIGNEMENT

2013/2020: **Professeur agrégé au Lycée du Parc Impérial de Nice.** Classe de 1ère Esabac (de l'Arioste aux Lumières), classe de Terminale Esabac (du Risorgimento à nos jours); BTS Commerce International 1ère année (2014-2015).

Organisation de sorties scolaires à l'Opéra (Opéra de Monte-Carlo, 2019: *L'enlèvement au sérail*, 2017 : *Il Barbiere di Siviglia*), Retransmissions (Cinémas Pathé) du Metropolitan Opera de New-York, 2016 : *Il flauto magico*, 2015 : *Le nozze di Figaro*, Retransmission du Royal Opera House de Londres, *Traviata*). Échange scolaire avec le Lycée Silvio Pellico et voyage à Cuneo (2015).

Sessions 2013 et 2013 bis: **Membre du jury de CAPES** d'italien (écrit: commission de traduction; oral: commission de leçon).

2012/2013: **Chargée de cours à l'Université de Nice-Sophia Antipolis:**

- Version - Préparation au CAPES / M2 Enseignement LLCE
- Version - M1 Recherche / Enseignement LLCE
- Version - LLCE L1

- Version spécialisée LEA L2
- Littérature et civilisation de la Renaissance - LLCE L1
2012/2013: Professeur agrégé TZR zone 1 Alpes-Maritimes (rattachement au Lycée Thierry Maulnier de Nice).
2007/2008 : Cours sur « Les Grands écrits : la *Divine Comédie* de Dante » en ACL L1 à l'Université de Nice.
2007/2012 : Professeur agrégé au Lycée Général et Technologique Thierry Maulnier de Nice.
2006-2007 : Professeur TZR au Collège Gabrielle Colette de Puget-sur-Argens.
2005-2006 : Professeur agrégé stagiaire IUFM au Lycée Général et Technologique du Parc Impérial de Nice.

CONFERENCES

« Les relations passionnelles de Florence et de l'Empire ottoman », Médiathèque d'Albi, 3 novembre 2010.

« *Simul Christo et Platoni ac Machumeto servire: le syncrétisme à Florence* », en partenariat avec le Centre de la Méditerranée Moderne et Contemporaine, Nice, Bibliothèque Nucéra, 17 mai 2019.

A venir:

« La représentation de l'Oriental chez les peintres et lettrés italiens du Moyen-Âge », en partenariat avec le Centre de la Méditerranée Moderne et Contemporaine, Nice, Bibliothèque Nucéra, 9 juin 2020.

ARTICLES ET PUBLICATIONS

« Le banquier en son tableau : le retable de San Marco comme manifeste des aspirations de Cosme de Médicis », Journée d'études *Économie-culture*, Université de Nancy, 10 décembre 2010, PRISMI 13, p. 119-140.

« L'impossible résurrection de la croisade : deux exemples de présents diplomatiques orientaux à Florence entre 1461 et 1487 », Colloque *Les formes de la diplomatie*, Université Toulouse 2 - Le Mirail, 8-10 novembre 2012.

« L'eredità culturale: collezioni private e pubbliche di manoscritti greci », in *Edizione e non edizione*, line@editoriale n°5, 21/03/2013.

« The oriental policy of the first Medici (1434-1492) as shown through contemporary paintings », Colloque de l'International Society for Cultural History : « Artefacts, Culture and Identity » (Istanbul, 11-14 septembre 2013).

« Batailles commerciales et stratégies financières : l'engagement des premiers Médicis dans la lutte contre les Infidèles au XVème siècle », in *Partir en croisade à la fin du Moyen Âge : financement et logistique*, sous la direction de Daniel Baloup et Manuel Sanchez Martinez, Série "Croisades Tardives", vol. 4, Presses Universitaires du Midi, collection "Médiennes", Toulouse, 2015, p. 179-193.

« *"Vi chonviene inparare a ffavelare turchesco"* : la concorrenza commerciale e diplomatica

tra Venezia e Firenze nel Mediterraneo sotto la penna di Benedetto Dei », in Atti del convegno internazionale *Visioni mediterranee: itinerari, identità e migrazioni culturali*, in collaborazione tra AISLLI e sezione d'italiano (Université de La Manouba), a cura di Meriem Dhoubib, Tunis, 2016, p.87- 97.

Compte-rendu de Jean-Igor Ghidina (dir.), *Mosaïques des frontières dans la littérature italienne contemporaine*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal, 2018, 184 p., in *Cahiers de la Méditerranée*, n°97/1, décembre 2018, p. 257-259.

« "È da diventare Turchi noialtri" : Laurent le Magnifique, entre politique pseudo-dynastique et modèle ottoman », in *Ideology in the Middle Ages*, International Medieval Meeting of Leida, octobre 2019, chapter 17, p. 263-271.

Fiche Représentations et Imaginaires de Méditerranée, en partenariat avec l'Université de Nice et le Centre de la Méditerranée Moderne et Contemporaine, "Une lumière orientale sur les ambitions médicéennes, *Le cortège des Mages* de Benozzo Gozzoli (1459)", mise en ligne juin 2019.

Sous presse : « Le double jeu de Florence dans ses rapports avec l'Orient ottoman après le concile de 1439 », in *Cahiers de la Méditerranée*, n° 101, décembre 2020.

PROJETS DE RECHERCHES

Activités collaboratives:

– Membre associé du Centre de la Méditerranée Moderne et Contemporaine, Université de Nice-Côte d'Azur.

– Édition numérique de la correspondance de Matteo Ricci, sous la reponsabilité de Vito Avello, Université Jean Monnet de Saint-Étienne, IHRIM UMR 5317 Institut d'Histoire des Représentations et des Idées dans les Modernités, Tutelles: ENS, Lyon 2, Lyon 3, UJM, CNRS.

Le projet consiste à produire une édition critique et numérique de l'ensemble de la correspondance du jésuite italien Matteo Ricci (1552-1610) et de la rendre accessible en langue originale (italien, espagnol, portugais) et pour la première fois en langue française. Ce travail de traduction et d'édition critique intervient après la première édition de la correspondance par Pietro Tacchi Venturi en 1913 et celle de Filippo Mignini en 2001 (en langue originale) qui ne disposent toutefois pas d'appareil critique littéraire. Ce projet envisage non seulement de reconstituer l'inventaire des lettres indiennes et chinoises à partir des sources manuscrites (autographes et apoglyphes) mais entend également l'enrichir de nouvelles sources (y compris imprimées) puisque certaines lettres d'Inde et de Chine ont été publiées sous forme anthologique dès leur réception en Europe. Ce travail sera enrichi de la correspondance passive et des dernières lettres en chinois récemment retrouvées et en cours d'authentification. L'idée est de mettre ce travail inédit en perspective avec les autres productions de Matteo Ricci notamment son journal de mission, ses œuvres chinoises humanistes et scientifiques et une riche iconographie. Un travail sur la cartographie a été engagé notamment sur l'exploitation des données et sur la traduction de la Mappemonde de 1602. La thésaurisation de tous les documents réunis permettra un accès à la vaste production de Matteo Ricci et à saisir un peu mieux la complexité de cette figure unique de l'histoire des relations entre l'Occident et la Chine.

Divers axes de recherches sont aussi envisagés, dans le prolongement du doctorat, notamment :

- Le syncrétisme en littérature et la fascination pour l'Orient des intellectuels du cercle médicéen à la fin du XV^{ème} siècle (Luigi Pulci, Giovanni Pico della Mirandola et Benedetto Dei).
- L'évolution de l'implication italienne en Méditerranée aux XVI^{ème} et XVII^{ème} siècles : le siège de Malte (1565) et la bataille de Lépante (1571) ; la typographie médicéenne et l'échange des savoirs en Orient méditerranéen à l'époque de la Contre-Réforme.
- Échanges culturels en Méditerranée: des frontières à transgresser?
- La *Chronique* de Benedetto Dei (1473): l'argent nerf de la guerre dans la conquête des liens entre Chrétiens et Musulmans.